

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Pritožba, ki jo Massimo Campailla vložil 9. aprila 2018 zoper sklep Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 23. januarja 2018 v zadevi T-759/16, Campailla/Evropska unija

(Zadeva C-256/18 P)

(2018/C 381/02)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Massimo Campailla (zastopnik: F. Rollinger, avocat)

Druga stranka v postopku: Evropska unija, ki jo zastopa Sodišče Evropske unije

Sodišče (sedmi senat) je s sklepom z dne 7. avgusta 2018 pritožbo zavrnilo kot deloma očitno neutemeljeno in deloma očitno brezpredmetno.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Teruel (Španija) 11. julija 2018 – XZ/Ibercaja Banco, S.A.

(Zadeva C-452/18)

(2018/C 381/03)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Teruel

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: XZ

Tožena stranka: Ibercaja Banco, S.A.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba načelo, da nični pogoji ne zavezujejo (člen 6 Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila (¹)), razširiti tudi na poznejše pogodbe in pravne posle glede teh pogojev, kot je pogodba o novaciji?

In ali je mogoče glede na to, da absolutna ničnost pomeni, da navedeni pogoj ni nikoli obstajal v pravno-finančnem življenju pogodbe, sklepati, da poznejši pravni akti in njihovi učinki na navedeni pogoj, torej pogodba o novaciji, prav tako izginejo iz pravne resničnosti in jih je treba šteti za neobstoječe in brez vsakršnega učinka?

2. Ali so lahko dokumenti, s katerimi se spremenijo ali uskladijo pogoji, o katerih se stranki nista dogovorili in za katera je verjetno, da ne bi prestala nadzora zaradi nepoštenosti in nepreglednosti, del splošnih pogojev poslovanja v smislu določb člena 3 Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila in so nični iz istih razlogov kot prvotni dokumenti, ki so bili spremenjeni ali usklajeni?
3. Ali mora biti odpoved sodnim postopkom, ki je določena v pogodbi o novaciji, prav tako nična, ker v pogodbah, ki so jih podpisale stranke, ni bilo informacij, iz katerih bi stranke lahko razbrale, da gre za nični pogoj, niti informacij o denarju ali finančnem znesku, do katerega so upravičene zaradi vračila za obresti, ki so jih plačale zaradi „pogoja o minimalni obrestni meri“?

Tako se izkaže, da se stranka odpove sodnim postopkom, ne da bi jo banka obvestila, čemu se odpoveduje in kakšnemu znesku se odpoveduje.

4. Če se pogodba o novaciji presoja glede na sodno prakso Sodišča in členov 3(1) in 4(2) Direktive [93/13], ali nov pogoj o minimalni obrestni meri ponovno ne izpolnjuje zahteve po preglednosti in banka ponovno ne izpolnjuje meril preglednosti, določenih v [sodbi Tribunal Supremo (vrhovno sodišče)] z dne 9. maja 2013, ter ne obvesti stranke o resničnem finančnem strošku navedenega pogoja v [pogodbi o] hipotekarnem kreditu, tako da bi bila seznanjena z obrestno mero (in posledičnim obrokom), ki bi jo morala plačati v primeru uporabe novega pogoja o minimalni obrestni meri, in z obrestno mero (in posledičnim obrokom), ki bi jo morala plačati v primeru, če se ne bi uporabil pogoj o minimalni obrestni meri in bi se uporabila obrestna mera, dogovorjena v pogodbi o hipotekarnem kreditu brez omejitev navzdol?

Drugače povedano, ali bi morala finančna institucija, ko vsili tako imenovani dokument o novaciji „pogojev o minimalni obrestni meri“, presojati preglednost, kakor je določeno v členih 3(1) in 4(2) Direktive [93/13], ter potrošnika obvestiti o znesku, za katerega je bil oškodovan zaradi uporabe „pogojev o minimalni obrestni meri“, ter o obrestih, ki veljajo v primeru neobstoja navedenih pogojev, ter če tega ne stori, ali je to prav tako razlog za ničnost teh dokumentov?

5. Ali se lahko določbe o sodnih postopkih iz splošnih pogojev poslovanja v zvezi s pogodbo o novaciji po svoji vsebini štejejo za nepošten pogoj v smislu člena 3(1) v povezavi s prilogo o nepoštenih pogojih in zlasti s točko (q) te priloge (*nedovoljeni [nepošteni] pogoji so pogoji, katerih namen je izključitev ali omejitev potrošnikove pravice do sprožitve pravnega [sodnega] postopka ali drugega pravnega sredstva*), ker omejujejo pravico potrošnikov do uveljavljanja pravic, ki lahko nastanejo ali se pojavijo po podpisu pogodbe, kot se je zgodilo z možnostjo zahtevati vračilo plačanih obresti v celoti (na podlagi sodbe Sodišča z dne 21. decembra 2016 ⁽²⁾)?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

⁽²⁾ Sodba z dne 21. decembra 2016, Gutiérrez Naranjo in drugi (C-154/15, C-307/15 in C-308/15, EU:C:2016:980).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de Primera Instancia Vigo (Španija)
11. julija 2018 – Bondora AS/Carlos V. C.**

(Zadeva C-453/18)

(2018/C 381/04)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Juzgado de Primera Instancia Vigo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Bondora AS

Tožena stranka: Carlos V. C.